



تاریخ مختصر هنر هند

روی سی. کراون

ترجمه‌ی فرزانه سجودی و کاوه سجودی

فرهنگستان هنر، ۱۳۸۸

تعجبی ندارد که سنت پرشور فولکلور، با پشتوانه‌ی چهار هزارساله‌اش هنوز هم در زمینه به‌وجود آوردن آثار هنری دستی داشته باشد. امروز در روستاهای نزدیک دهلی هنوز هم می‌توان با چند پنی ظروف سفالی عجیب دست‌ساز و اسباب‌بازی‌های ساده را خرید. روستاییان هنوز هم مظاهری از مادر بزرگ را پرستش می‌کنند که از سرگین گاو، کاه و سفال تشکیل شده است و سادگی محض هنری معاصر در شکل قدیمی آن دیده می‌شود. بازارهای بمبئی با تأثیر گرفتن تقریبی از ساخت اولین راکتور اتمی هند بادبادک‌های عجیبی را عرضه کردند که بافت‌های گلدوزی شده‌ی خدایان چند دست آنها را با رنگ‌آمیزی تند پوشانده بود. امروزه هنرهای فولکلور در سراسر هندوستان خلاقیتی را که در سنتی کهن ولی زنده موج می‌زند، به نمایش می‌گذارند.

سنت فولکلور منبع اصلی تمام موضوعاتی است که در کتاب به آنها پرداخته شده است. در ابتدا شاید به نظر برسد برای شناخت پدیده‌های فرهنگی هند باید به کسب معلومات درباره‌ی تاریخ و مذاهب پیچیده‌ی هندوستان پرداخت. نویسنده تلاش کرده تا معلومات پایه خواننده افزایش یابد و در عین حال معتقد است شور و نشاط و صراحت هنر هند باعث قابل فهم شدن آن برای تمامی سطوح است و همان دانش پایه در این زمینه کافی به نظر می‌رسد.

از مجموعه‌ی دنیای هنر که توسط انتشارات تیمز وهادسن منتشر شده تاکنون کتاب‌های هنر چین، هنر ژاپن، هنر جنوب شرقی آسیا، و نگارگری و معماری بودایی، هنر امریکای لاتین، هنر معاصر افریقا ترجمه و به چاپ رسیده است. کتاب حاضر به هنرمند اختصاص دارد، اثری جامع و فراگیر در مورد سرچشمه‌های هنر هند، مباحث و شاخه‌های متعدد آن است. زیرا با واکاوی بنیان‌های کهن هندی از دوره‌ی ودایی و فرهنگ بومیان هند به سیر تاریخی، اندیشه‌های مذهبی، و تأثیر این موارد بر معماری، نقاشی و نگارگری پرداخته و هم‌چنین نقش جامعه، سیاست حاکمان و رستاخیزهای دینی در شکل‌گیری انواع هنر بررسی شده است.

کتاب در یازده فصل همراه با سخن آخر، گاهشمار، واژه‌نامه، کتابشناسی و نمایه ارائه شده است:

- فرهنگ هاراپان: سرچشمه‌های سند

- ریشه‌های تاریخی و مذهبی

- دوره‌ی مائوریان: نخستین هنر امپراطوری

- سلسله شونگا: جایتیاها، وپهاراها و استوپاها

- دوره‌ی آندرا: کوه‌های کیهانی

- دوره‌های گوپتا و پساگوپتا

- جنوب هند: پالاواها، چولاها، هویسالاها

- دوران قرون وسطی در شمال هند

- هند اسلامی: معماری و نقاشی

- هنر نقاشی جین، راجستانی و پاهاری

- سخن آخر: عصر جدید